



Среда, 27 ноября 1974 года,
10 час. 30 мин.

Нью-Йорк

СОДЕРЖАНИЕ

Стр.

Пункт 25 повестки дня:

Восстановление законных прав Королевского правительства национального единства Камбоджи в Организации Объединенных Наций (продолжение) 43

Председатель: г-н Абдельазиз БУТЕФЛИКА
(Алжир).

Ввиду отсутствия Председателя его место занимает Заместитель председателя г-н Датку.

ПУНКТ 25 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Восстановление законных прав Королевского правительства национального единства Камбоджи в Организации Объединенных Наций (продолжение)

1. Г-н ХИАМБРУНО (Уругвай) (*говорит по-испански*): Прежде всего, от имени моей страны и моей делегации мне бы хотелось отдать дань памяти У Тана. Нам, хорошо знавшим его, известно, как горячо он любил человечество, как он неутомимо трудился, будучи движимым своей врожденной целеустремленностью и высокой моралью, которые для всех нас служили примером. Я думаю, что третий Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций оставляет о себе светлую память, и мы его никогда не забудем.

2. Еще раз, как и на двадцать восьмой сессии, мы рассматриваем вопрос о Кхмерской Республике. Оказалось недостаточным то, что Генеральная Ассамблея на своей предыдущей сессии отклонила попытку превратить нашу Организацию в орудие коллективного вмешательства. К сожалению, сегодня мы вновь обсуждаем те же факты и те же аргументы. Это, возможно, представляет собой наиболее явную попытку нарушить принципы нашего Устава и прежде всего принцип невмешательства.

3. Мы продолжаем придерживаться той точки зрения, что кхмерский народ должен получить возможность урегулировать свои проблемы в условиях мира, без вмешательства или давления извне; он также должен иметь возможность решить, каких руководителей он желает иметь и какую форму правления принять.

4. Вновь предпринимается попытка предопределить это решение, которое, мы считаем, является суверенным правом кхмерского народа. Вчера мы слышали точное повторение заявлений, сделанных в прошлом году. В этих заявлениях приводятся аргументы стран, которые защищают империалистическую политику великой державы — Китая. Вновь речь идет о фактах, существование которых никто не может доказать и отсутствие которых становится ясным даже при самом поверхностном анализе.

5. Я не намерен подробно говорить на эту тему, чтобы опровергать приводимые аргументы. Я хотел бы коснуться попыток заставить нас поверить в обман, а именно, что решение предложить на рассмотрение этот вопрос было продиктовано единодушным желанием неприсоединившихся стран. Однако утверждение не соответствует истине. Все мы знаем, что проект резолюции A/L.737/Rev.1, соавтором которого является моя делегация и в котором содержится намерение создать основу для национального примирения, внесен группой соавторов ряда неприсоединившихся стран. Насколько я знаю, эта группа стран возникла благодаря вдохновенным усилиям некоторых лидеров. Ее деятельность заслуживает всяческого уважения, она построена на основе консенсуса. Однако доказать, что существует такое согласие относительно восстановления законных прав Королевского правительства национального единства, — невозможно. Я бы даже осмелился добавить, что это — маневр, который следует разоблачить в Ассамблее.

6. С другой стороны, я также хотел бы высказать ряд соображений относительно того, что мы слышали в прошлом году и что слышали снова вчера.

7. На двадцать восьмой сессии нам говорили, что 90 процентов территории Кхмерской Республики и, я добавил бы, — поскольку я имел честь с самого начала принимать участие в обсуждении этих вопросов, которые впервые были подняты в Комитете по проверке полномочий, членом которого была моя страна, — не 90 процентов, а 99 процентов находились под контролем так называемого Королевского правительства национального единства и что это правительство также контролирует более 80 процентов населения этой страны. Когда мы обратились с просьбой отложить на определенный срок обсуждение вопроса, с тем чтобы в результате официального и беспристрастного расследования было вынесено заключение, свободное от влияния одной из спорящих сторон, нам сказали, что в этом нет необходимости, так как через несколько недель те немногие города, которые все еще находятся под контролем

Кхмерской Республики, уже будут под контролем представителей армии Сианука. Прошел год, но нам все еще говорят о том, что 90 процентов территории и 80 процентов населения находятся под контролем другого правительства. Очевидно, эти цифры не отражают действительного положения вещей, а требование о вмешательстве нашей Организации, на котором продолжают настаивать, является лучшим доказательством того, что не существует определенной основы для вышеупомянутых утверждений и что, может быть, единственно разумным шагом, который эта Ассамблея могла бы предпринять, было обеспечение участия нейтрального комитета, который, оказав свои услуги, помог бы избежать увеличения и без того огромного числа жертв в этом многострадальном районе.

8. Я не хотел бы подробно останавливаться на приводимых здесь аргументах, однако у меня возникает вопрос: может ли Ассамблея признать права Королевского правительства национального единства Камбоджи? Я не думаю, что возможно выдвигать какие-либо аргументы в пользу такого признания. Я сомневаюсь, что это псевдоправительство является эффективным правительством, что оно обладает соответствующими полномочиями, я сомневаюсь в том, что имеются доказательства, свидетельствующие о наличии какой-либо территориальной целостности. Однако, что важнее всего, — я сомневаюсь, что оно независимо, поскольку данное правительство, которое претендует на представительство своего народа, создает и сохраняет видимость административной организации, выбрав местом своего пребывания столицу великой державы. Я полагаю, что мы в данном случае являемся свидетелями новых империалистических отношений. Вряд ли кто-нибудь может, принимая во внимание преимущества огромного влияния, которым пользуется великая империалистическая держава, всерьез считать полномочным вышеупомянутое марионеточное правительство.

9. Вчера мы выслушали заявление представителя Китая. Мне показалось, — поскольку я с большим уважением отношусь к культуре и многовековым традициям Китая и поскольку перевод не передает со всей точностью значения ряда высказываний, которые имеют определенные литературные и поэтические достоинства, — что предлагалось выбросить права Кхмерской Республики, кажется, было сказано "на свалку истории"; я подумал, как неуважительно относятся к правам малого народа; я подумал, что именно это отсутствие уважения заставило нас пережить печальный опыт второй мировой войны — ведь Адольф Гитлер также говорил о компромиссах, которые он никогда не соблюдал. И таким образом на свалке истории окажутся, как и права тибетского народа, права кхмерского народа. Но это уже другой вопрос, который я не хочу затрагивать.

10. В заключение я хотел бы отметить, что не произошло изменений в позиции стран, выступающих за восстановление прав Кхмерской Республики путем передачи этих прав принцу Сиануку, однако изме-

нилось отношение к рассматриваемому вопросу тех из нас, кто выступает против такого курса действий.

11. Мы подготовили проект резолюции, в котором не говорим, что одна сторона права, а другая — нет, потому что считаем, что в функции Организации Объединенных Наций отнюдь не входит изгнание одного правительства и утверждение другого или решать, какое правительство должна иметь страна. Как я заявил в начале моего выступления, это было бы вмешательством во внутреннюю юрисдикцию. Мы считаем, что наша Организация в дополнение к обязанности поддержания международного мира и безопасности имеет и другие цели, важнейшая из которых — обязательство урегулировать любую проблему или спор в любом районе земного шара мирными средствами.

12. Проект резолюции A/L.737/Rev.1 совершенно отчетливо имеет целью достижение мира, он направлен на то, чтобы сделать возможным, с помощью Генерального секретаря, осуществление контактов между находящимися в споре сторонами и таким образом прийти к миру, который санкционировал бы существование сообщества, объединенного общими интересами, положив конец борьбе, в которой не может быть ни победителей, ни побежденных.

13. Поэтому мы призываем членов Генеральной Ассамблеи пойти именно этим путем, поскольку считаем, что лучше всего Организация Объединенных Наций может содействовать достижению благополучия кхмерского народа и кхмерского государства, выразив искреннее желание восстановить мир в этой стране и оказав всяческую помощь этому народу, тем самым создав условия, позволяющие ему самому решить собственную судьбу.

14. Г-н РОМУЛО (Филиппины) (*говорит по-английски*): Мое присутствие здесь на этой завершающей стадии работы двадцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи и то, что я должен был возвратиться из Филиппин, чтобы выступить здесь по данному вопросу, являются фактами, свидетельствующими о том, какое важное значение придает мое правительство рассматриваемому в настоящее время пункту.

15. Наши взгляды в отношении рассматриваемого в настоящее время вопроса были точно и недвусмысленно выражены в прошлом году, в ходе двадцать восьмой сессии Ассамблеи. Наша позиция основывалась на совместном заявлении, распространенном в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи¹ по просьбе правительств Японии, Индонезии, Малайзии, Новой Зеландии, Сингапура, Таиланда и Филиппин. Я хотел бы напомнить Ассамблее об этом очень важном документе, в котором мы заявили:

"Ввиду того что кхмерский вопрос является исключительно важным для стран этого региона, — то есть нашего региона, — мы твердо убеждены в том, что мнения стран, расположенных вблизи этого района, должны быть полностью приняты

во внимание, и эти мнения заключаются в следующем:

1. Возможность решать свои собственные политические проблемы мирным путем, без вмешательства извне в какой бы то ни было форме, должна быть предоставлена самому кхмерскому народу.

2. Такое политическое урегулирование должно быть достигнуто национальными заинтересованными сторонами.

3. Организация Объединенных Наций не должна предпринимать никаких действий, которые могут предопределить решение самого кхмерского народа и которые могут продлить трагическое положение, — гибель людей и нанесение ущерба собственности Кхмерской Республики”.

16. Вышеуказанные принципы послужили основными соображениями, которые побудили мою делегацию голосовать на двадцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи за то, чтобы отложить прения по этому пункту. Я хотел бы сообщить, что мы придерживались и будем продолжать твердо придерживаться этих основных принципов и по-прежнему решительно выступать против проекта резолюции, содержащегося в документе A/L.733 и Add.1—3, который направлен на навязывание камбоджийскому народу правительства в изгнании принца Сианука.

17. Кардинальный принцип отношений между государствами состоит в том, что каждая страна должна иметь право сама решать вопрос о форме правления в своей стране или вопрос о своем руководстве, без вмешательства других стран. Организация Объединенных Наций создала бы опасный прецедент, предприняв акцию, являющуюся вмешательством во внутренние дела страны, вопреки положениям пункта 7 статьи 2 Устава Организации Объединенных Наций.

18. Однако мы считаем, что пришло время для конструктивных действий, и Генеральная Ассамблея не должна откладывать из года в год решение этого вопроса. Бездействие членов Организации Объединенных Наций, когда Организации представляется возможность осуществить на практике цели и принципы, воплощенные в Уставе, недопустимо.

19. Заявления, сделанные на двадцать восьмой сессии, со всей очевидностью показывают, что сторонники принца Сианука надеялись на то, что успешный исход войны устранил необходимость дальнейшего рассмотрения вопроса о Камбодже в этом году. Фактически с 1972 года в газетах неоднократно провозглашалось, что Пномпень должен пасть в ближайшее время, что он окружен, что он окажется в руках другой стороны в любой момент. Но этого не произошло. События не приняли иного оборота. Напротив, Кхмерская Республика сейчас более, чем когда бы то ни было, укрепилась. Правительство Пномпеня укрепило свой контроль над гораздо более обширным районом

национальной территории и сохранило поддержку значительного большинства камбоджийского народа. Если верить утверждениям, что большая часть территории находится в настоящее время в руках другой стороны, то почему же тогда их лидер не вернулся в страну, а по-прежнему находится в изгнании? Мы надеемся, что Генеральная Ассамблея проявит сдержанность и осмотрительность и не допустит, чтобы ее уговорили преподнести принцу Сиануку на серебряном блюде то, чего он и его союзники не сумели добиться силой оружия.

20. Три основных принципа, которые я привел в начале моего выступления с одобрения соседних стран этого региона, прямо и кровно заинтересованных в этом вопросе, полностью отвечают рамкам Устава Организации Объединенных Наций. Они составляют основу проекта резолюции A/L.737/Rev.1.

21. Совершенно ясно, что недостаточно просто изложить принцип о том, что сам камбоджийский народ должен получить возможность решать свои политические проблемы мирным путем, без вмешательства извне. Заинтересованным сторонам следует оказать помощь и поддержку, создать возможность для начала проведения мирного диалога. Мы считаем значительным событием тот факт, что 9 июля Кхмерская Республика обратилась с прямым призывом к Королевскому правительству национального единства Камбоджи сесть за стол переговоров без каких-либо предварительных условий. Разве не ясно, что она хочет мира и только мира, обращаясь к другой стороне с предложением сесть за стол переговоров без каких-либо предварительных условий?

22. Мы считаем, учитывая выдающийся опыт Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и его компетенцию, которую он в настоящее время проявляет на Ближнем Востоке, его авторитет и личные качества, что никто лучше него не сможет оказать помощь национальным заинтересованным сторонам в достижении политического урегулирования по своему собственному выбору. Мы поэтому считаем такой подход наиболее позитивным подходом в отличие от поддержки Генеральной Ассамблеей только одной стороны. Мы не должны поступать подобным образом. Мы надеемся, что заинтересованные стороны согласятся на посредничество Генерального секретаря и доверятся доброй воле Организации Объединенных Наций.

23. В нашем регионе уже есть примеры мирного урегулирования, достигнутого самими соперничающими сторонами. Мы надеемся на то, что соглашение, подобное тому, которое было достигнуто в Лаосе, где успешно создано Временное правительство национального единства, будет также достигнуто и в Камбодже, что вполне возможно, если не будет вмешательства извне.

24. Учитывая вышесказанное, я призываю всех членов Ассамблеи воздерживаться от любых шагов, могущих предопределить решение самого камбод-

жийского народа, продлить его страдания и привести к дальнейшим людским и материальным потерям. В частности, мы искренне призываем их отклонить проект резолюции A/L.733 и Add.1—3, представленный Афганистаном и другими государствами.

25. Я поэтому предлагаю, чтобы государства-члены, представленные здесь, задумались о серьезных и опасных последствиях этого предложения. Рассматриваемое предложение касается Кхмерской Республики. Какая малая страна будет следующей? Сегодня это Юго-Восточная Азия. Завтра это может быть любой другой регион. Это — опасный прецедент.

26. Может быть Организация Объединенных Наций будет поочередно вмешиваться во внутренние дела регионов мира точно таким же образом, как поочередно распределяется председательство на этой Ассамблее между региональными группами? А может быть, только слабые азиатские страны станут жертвами такого проявления несправедливости?

27. Я задаю моим коллегам-представителям эти вопросы, поскольку они имеют важное значение для всех нас, но особенно для малых, слабых, беззащитных стран, для тех, кто не может рассчитывать на внушительное большинство, полагаясь лишь на справедливость своего дела.

28. Сторонники предложения, о котором я говорил, имеют обыкновение взывать к духу Бандунга. Позвольте мне напомнить моим коллегам-представителям, что я был в Бандунге². Я был активным участником конференции в Бандунге. Я был одним из членов комитета, который разрабатывал проект коммюнике в Бандунге, так что я знаю, что означает дух Бандунга. Они ссылаются на дух Бандунга. Это — насмешка. На практике их предложение полностью ему противоречит. Оно является издевательством над принципом уважения суверенных прав каждого государства-члена, который мы все обязались поддерживать.

29. Вот почему я прибыл сюда с Филиппин. Я был в Бандунге и я повторяю, что рассматриваемое предложение не соответствует духу Бандунга. Наше голосование против этого предложения является подтверждением принципа и в то же время призывом к совести и к чувству справедливости этой Ассамблеи. А мы верим в чувство справедливости данной Ассамблеи.

30. Г-н РЭЙ (Канада) (*говорит по-английски*): Недавно я передал Генеральному секретарю следующее послание министра иностранных дел Канады distinguished Аллана Макекена:

”Правительство и народ Канады глубоко опечалены кончиной У Тана, который в период пребывания на посту Генерального секретаря продемонстрировал полную и беззаветную преданность принципам, провозглашенным в Уставе и направленным на улучшение благосостояния человечества. Выражая вам свою скорбь как преемнику У Тана, я

также прошу вас передать соболезнование его жене и членам его семьи”.

31. Мы с пристальным вниманием выслушали впечатляющее выступление министра иностранных дел Филиппин г-на Карлоса Ромуло. Мы знаем, что он неоднократно на протяжении многих лет вносил большой вклад в работу и усилия Организации Объединенных Наций.

32. Делегация Канады хотела бы кратко объяснить свою позицию по рассматриваемому нами вопросу. Канадское правительство признает правительство Кхмерской Республики в качестве законного правительства Камбоджи, и мы поддерживаем право этого правительства занимать место в Генеральной Ассамблее в качестве члена Организации Объединенных Наций. Более того, мы твердо считаем, что внутренние проблемы Камбоджи должны мирно решаться самим кхмерским народом. Кхмерскому народу самому должно быть позволено свободно определить свое политическое будущее без внешнего вмешательства в любой форме. Поэтому мы против попыток этой Ассамблеи вмешаться во внутреннюю политическую ситуацию Камбоджи и каким-либо образом предопределить решения камбоджийского народа.

33. Канада является соавтором проекта резолюции A/L.737/Rev.1, который призывает непосредственно заинтересованные стороны провести переговоры, просит Генерального секретаря оказать соответствующее содействие заинтересованным сторонам и призывает государства-члены уважать результаты переговоров. Такой подход нам представляется наиболее разумным и справедливым. Ассамблея могла бы придерживаться данного подхода в отношении трудной и сложной ситуации в Камбодже. По этой причине мы считаем, что Генеральная Ассамблея должна одобрить вышеупомянутый проект резолюции и предоставить ему первоочередность в своем рассмотрении.

34. Делегации должны тщательно рассмотреть последствия альтернативы этому разумному подходу. Генеральная Ассамблея не должна принимать решение по вопросу о представительстве, которое предопределяло бы решение самого кхмерского народа относительно своего политического будущего и в результате которого имели бы место трагические страдания и человеческие жертвы в Камбодже.

35. Проект резолюции A/L.733 и Add.1—3 ясно содержит в себе именно такое предопределение. Мы считаем, что сам народ Камбоджи должен свободно решать свои политические проблемы без вмешательства извне, и мы рекомендуем такой подход членам Ассамблеи.

36. Г-н БЕЛИЗЗИ (Мальта) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотел бы прежде всего сказать, что моя делегация желает присоединиться к тем, кто выступил, чтобы отдать дань памяти выдающегося бывшего Генерального секретаря У Тана.

37. Личность У Тана, человека, которого на протяжении такого длительного промежутка времени ассоциировали с Организацией Объединенных Наций, навсегда останется в нашей памяти. Мы всегда будем помнить о его достижениях, неустанной преданности делу мира, скромности и человечности. Моя делегация выражает свои самые глубокие чувства соболезнования его вдове, народу и правительству Бирмы.

38. Я уже имел возможность в своем заявлении 9 октября [2263-е заседание] в ходе общих прений подчеркнуть то, что внешняя политика моего правительства преследует одну главную цель, а именно достижение мира и безопасности во всем мире. Недавние события на Кипре и Ближнем Востоке вновь ясно показали, что кризис в каком-то одном конкретном районе неизбежно несет в себе угрозу для мира и стабильности всех стран и что ни один район, ни одна страна не могут считать себя изолированными от конкретного места конфликта, как бы далеко от него они ни находились. Это ясно подтверждается той озабоченностью, с которой страны, находящиеся как далеко, так и близко от места этих событий, реагировали на них.

39. Положение в Камбодже является еще одним примером угрозы международному миру. То, что происходит в Камбодже, вызывает озабоченность у всех нас, и положение там никоим образом не может рассматриваться как вопрос, затрагивающий страны только этого района. Принципы международной коллективной безопасности требуют активного участия всех, ни одна страна не может уклониться от обязанности внести свой вклад, каким бы скромным он ни был, в дело укрепления мира и безопасности.

40. Рассматриваемый Ассамблеей вопрос представляется сложным и щекотливым, однако на самом деле решение, которое нам надо принять, является ясным и четким. Мы должны решить, какое правительство является законным правительством камбоджийского народа и имеет право представлять этот народ в данной Организации. Является ли им режим Лон Нола или Королевское правительство национального единства, возглавляемое принцем Нородомом Сиануком? На основе анализа имеющейся у нас информации моя делегация считает, что режим Лон Нола может рассматриваться лишь как марионеточное правительство, полностью зависящее от иностранной финансовой и военной помощи и абсолютно лишенное какой-либо значимой поддержки со стороны местного населения. Более того, это правительство контролирует лишь очень небольшую часть территории Камбоджи, и даже эта часть давно была бы им утрачена, если бы не широкая иностранная помощь, о которой я уже сказал ранее.

41. Королевское правительство национального единства Камбоджи под руководством принца Нородома Сианука не только получило официальное признание в качестве единственного законного правительства Камбоджи со стороны более 60 стран, но и пользуется поддержкой подавляющего большинства населения

Камбоджи и контролирует 90 процентов территории страны. Некоторые могут задать вопрос — каким образом национальный лидер, который был устранен от руководства своей страной под предлогом недовольства со стороны народа, смог за такой короткий промежуток времени завоевать доверие и поддержку того самого народа, который он якобы угнетал. Ответ совершенно очевиден. Устранение принца Нородома Сианука не было выражением народной воли, а результатом заговора, спровоцированного, подготовленного и осуществленного иностранными агентами. Если бы его устранение было действительно, как утверждается, выражением воли народа, то принц Сианук уже был бы предан политическому забвению. Однако, поскольку его устранение, совершенно очевидно, было задумано и осуществлено иностранными элементами, широкие массы камбоджийского народа выступили в поддержку его дела и сейчас вплотную подошли к завоеванию полной победы. Что касается нынешних узурпаторов, то они неизбежно будут изгнаны из того небольшого района, который они все еще ухитряются контролировать. Всем, наконец, станет ясно, что это — горстка меньшинства, потворство которой привело к жестоким интенсивным бомбардировкам Камбоджи, принесшим смерть и разрушение.

42. Для тех, кто хочет видеть факты такими, какие они есть, из незаконного устранения принца Сианука вытекает один главный вывод: политика нейтралитета камбоджийского лидера во вьетнамской войне являлась серьезным препятствием для военных усилий одной из сторон в конфликте. Единственным выходом было, таким образом, устранение Сианука любыми возможными средствами под видом законности.

43. Будучи небольшой, невооруженной страной, преданной миру и основным принципам Устава Организации Объединенных Наций, Мальта никогда не согласится с устранением какого-либо национального лидера в результате иностранных интриг и финансовых подачек. Последние разоблачения, касающиеся событий в других частях мира, подтверждают — если вообще есть необходимость в подтверждении, — что подобное недопустимое иностранное вмешательство во внутренние дела суверенных государств все еще является неприятной реальностью современного мира.

44. Принц Сианук как глава камбоджийского народа представлял свою страну на четвертой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, которая состоялась в Алжире в сентябре 1973 года. Эта Конференция приняла Политическую декларацию, признающую Королевское правительство национального единства в качестве единственно законного и полноправного правительства Камбоджи³. Декларация подтверждает

„... законность Королевского правительства, возглавляемого принцем Нородомом Сиануком, который явился жертвой государственного переворота, направленного против нейтралитета Камбоджи“⁴.

Моя страна приняла участие в составлении этой декларации и полностью поддерживает ее.

45. Коллективным признанием принца Сианука в качестве законного руководителя камбоджийского народа Конференция в Алжире дала новый толчок усилиям по нанесению окончательного поражения незаконному режиму Лон Нола. При принятии этого решения Конференция руководствовалась всей имеющейся в ее распоряжении информацией. Я, конечно, не намерен предлагать Ассамблее автоматически считать ее решениями какие бы то ни было решения, принятые на других международных форумах, какими бы высокими они ни были. Однако Ассамблея должна, конечно, очень тщательно и с полным вниманием рассмотреть декларацию, принятую главами правительств более чем 75 стран. Моя делегация также не имеет желания утверждать, что неприсоединившиеся страны обладают каким-то моральным правом навязывать свое мнение остальному миру или навязывать правительство какой-то конкретной стране. Но в таком случае ни одна держава не обладает подобным правом, какой бы могущественной она ни была.

46. Предлог невмешательства во внутренние дела государств настолько часто приводился в этой Ассамблее, что потерял всякую убедительность в случаях, подобных данному, когда фактически он явно служит для того, чтобы воздерживаться от принятия действий, направленных на исправление явно несправедливого положения. Наиболее ярким примером является вопрос об отношениях между Южной Африкой и данной Организацией, по которому Совет Безопасности не смог принять какого-либо решения.

Заместитель председателя г-н Верре (Гаити) занимает место Председателя.

47. Мое правительство верит в невмешательство. Однако это не означает, что мы не поднимем своего голоса против несправедливости и агрессии. Невмешательство, по нашему мнению, не означает уход от ответственности, скорее, оно означает осуждение неоправданного иностранного вмешательства, когда бы и где бы оно ни проявлялось. В статье, опубликованной в прошлый понедельник в газете "Нью-Йорк таймс", откровенно признавалось, что режиму Лон Нола удастся удержаться на поверхности только благодаря огромной американской экономической и военной помощи. Совершенно очевидно, что оказываемая поддержка не имеет целью прийти на помощь союзнику, который оказался в засаде и которому угрожает враг. Скорее, это просто попытка уберечь марионеточный режим от справедливого гнева собственного народа и помешать народу Камбоджи осуществить суверенное право свободно избрать собственное правительство.

48. Еще одним аргументом, который только вводит в заблуждение и который мы часто слышим, является то, что, поскольку Королевское правительство национального единства не контролирует всей территории Камбоджи, мы должны подождать развития собы-

тий и не ускорять их отказом Организации Объединенных Наций признать незаконный режим Лон Нола. Этот аргумент, конечно, игнорирует тот факт, что Лон Нол контролирует отнюдь не всю территорию Камбоджи, а лишь незначительную часть ее. Точно так же этот аргумент свидетельствует о слабой памяти членов этой Организации, которые, видимо, забыли, что в течение многих лет в прошлом предпринимались многочисленные усилия, чтобы помешать Китайской Народной Республике занять свое законное место в Организации Объединенных Наций.

49. Наконец, тем, кто утверждает, что Королевское правительство национального единства не имеет постоянного местопребывания, что оно не имеет стабильной администрации и, по сути дела, не осуществляет эффективного контроля над районами, на которые оно притязает, лучше всего напомнить о том, что такого же рода аргументы высказывались в этом самом зале не так давно в связи с другим вопросом, который сейчас успешно решен. Я имею в виду Республику Гвинею-Бисау, само существование которой отрицалось теми, кто сейчас отрицает существование Королевского правительства национального единства. Поскольку народ Гвинеи-Бисау одержал победу в результате своей продолжительной борьбы и сейчас его представители сидят здесь, у нас есть все основания быть уверенными в том, что народ Камбоджи одержит победу.

50. Проект резолюции A/L.733 и Add.1—3, представленный 1 октября 1974 года, соавтором которого является Мальта, призывает эту Ассамблею принять историческое решение по восстановлению прав Королевского правительства национального единства, и следовательно, и народа Камбоджи, признав его представителей единственными законными представителями Камбоджи. Голосуя за этот проект резолюции, Ассамблея исправит несправедливость в отношении Камбоджи, допущенную в результате иностранных подрывных действий и агрессии.

51. С другой стороны, проект резолюции A/L.737/Rev.1 фактически представляет собой только попытку увести в сторону Ассамблею, с тем чтобы она еще раз отложила прения по рассматриваемому нами сейчас вопросу, предоставив таким образом клике Лон Нола возможность сохранить место, которое она узурпировала в этой Организации. Данное предположение подтверждается, поскольку поступила просьба [документ A/9875] о том, чтобы предоставить приоритет проекту резолюции A/L.737/Rev.1. Эта просьба не только противоречит принятым правилам и практике Генеральной Ассамблеи, но и представляет собой очевидный маневр, направленный на то, чтобы заглушить голос Ассамблеи и помешать ей принять решение по единственному рассматриваемому нами вопросу, а именно: восстановление законных прав Королевского правительства национального единства Камбоджи в Организации Объединенных Наций. Ассамблея, если она действительно желает быть верной своим принципам, не может не отвергнуть этот недостойный маневр. Поступив таким образом, она

внесет неоценимый вклад в укрепление своего собственного престижа и в дело мира и безопасности во всем мире.

52. Г-н ТЕМПЛТОН (Новая Зеландия) (*говорит по-английски*): Разрешите мне прежде всего выразить соболезнование моего правительства и моей делегации в связи с кончиной У Тана, выдающегося сына Азии, преданного делу Организации Объединенных Наций, неутомимого борца за мир.

53. Новая Зеландия является не близким соседом Камбоджи, и вопрос о том, кто должен представлять Камбоджу в Организации Объединенных Наций, является вопросом, представляющим особый интерес для моего правительства. Новая Зеландия, по существу, рассматривает любое решение о правительстве Камбоджи как вопрос, который касается народа Камбоджи. Если бы два соперничающих правительства послали в эту Ассамблею две делегации, претендующие на право представлять Камбоджу, Ассамблее пришлось бы рассматривать вопрос о законном представительстве. Однако дело обстоит иначе: одно правительство Камбоджи, которое сформировано на основе конституции и находится в столице, послало в качестве своих представителей одну делегацию.

54. По нашему мнению, не существует вопроса о представительстве Камбоджи в Организации Объединенных Наций, который должна рассматривать Ассамблея. Тем не менее мое правительство обеспокоено кровопролитной гражданской войной, которая продолжается в Камбодже и которой не видно конца. Мое правительство стремится к тому, чтобы как можно скорее в Камбодже был восстановлен мир, чтобы народ Камбоджи мог свободно выбрать форму правления, наилучшим образом отвечающую его нуждам. Любая попытка навязать решение извне или оказать какое-либо давление с целью оказать влияние на окончательное решение народа Камбоджи, по нашему мнению, должна встретить активное противодействие. Решение этой Ассамблеи отказать в представительстве принимаемой в прошлом и находящейся сейчас здесь делегации существующего правительства Кхмерской Республики и предоставить место делегации, не присутствующей здесь и более того, представляющей правительство, которое не находится в Камбодже, явилось бы той формой давления, против которой мы выступаем и которая, по нашему мнению, создаст исключительно опасный прецедент.

55. Имеется еще одна причина, по которой Новая Зеландия активно занимается этим вопросом и стала даже соавтором проекта резолюции A/L.737/Rev.1.

56. Новая Зеландия не является соседом Камбоджи, но она поддерживает исключительно тесные и дружественные отношения с пятью соседями Камбоджи – Индонезией, Малайзией, Сингапуром, Таиландом и Филиппинами. Эти страны входят в Ассоциацию государств Юго-Восточной Азии [АСЕАН]. Члены АСЕАН совершенно ясно заявили о своей позиции по данному вопросу в выступлениях в ходе общих прений в начале

этой сессии, а также при обсуждении вопроса. Кстати, министр иностранных дел Филиппин очень убедительно говорил об этом только несколько минут назад. Все члены АСЕАН являются соавторами проекта резолюции A/L.737/Rev.1. Мы можем ответить, между прочим, что, с другой стороны, ни один из соседей Камбоджи, за исключением Китая, не является соавтором проекта резолюции A/L.733 и Add.1–3. Фактически, хотя соавторами этого проекта резолюции является значительное количество стран из других регионов, в их числе нет стран из Южной, Юго-Восточной или Восточной Азии, за исключением Китая.

57. Ни один из представителей АСЕАН не выступал более красноречиво по данному вопросу, чем министр иностранных дел Индонезии г-н Адам Малик во время общих прений в Ассамблее 24 сентября. Г-н Малик заявил, что его правительство ничего не имеет против принца Сианука или так называемого Королевского правительства. Он сказал:

“... но кхмерский парламент, его собственный парламент, избранный кхмерским народом в соответствии с кхмерской конституцией, низложил его, и сейчас он претендует на национальное руководство, находясь в эмиграции в столице иностранного государства” [2241-е заседание, пункт 31].

58. Г-н Малик указал на то, что, если Ассамблея начнет признавать подобные режимы в изгнании, это будет не только равносильно вмешательству во внутреннюю юрисдикцию государства, но и создаст прецедент, таящий опасность для структуры Организации Объединенных Наций. Выбор, сказал он, должен быть предоставлен народу, и Организация Объединенных Наций не должна одобрять практику навязывания правительства народу.

59. “Самому народу следует позволить сделать выбор”. Эта фраза очень точно отражает позицию моего собственного правительства, и Новая Зеландия присоединилась к Индонезии и другим членам АСЕАН в выработке резолюции, являющейся альтернативой резолюции, выдвинутой соавторами по данному вопросу. Мы считаем эту альтернативу более предпочтительной по сравнению с текстом последней, поскольку она направлена на мирное урегулирование камбоджийского вопроса путем переговоров между местными заинтересованными сторонами.

60. В своем вчерашнем выступлении представитель Китая говорил о многих вещах, с которыми я не могу согласиться, однако он сделал одно замечание, с которым те, кто поддерживает концепцию мирных переговоров, полностью согласны. Фактически, он повторил то, что было сказано г-ном Маликом, и то, что в течение долгого времени говорилось странами АСЕАН, и я цитирую его – “внутренние дела Камбоджи должны решаться самим народом Камбоджи” [2298-е заседание, пункт 76].

61. Тогда почему он и другие соавторы данного вопроса продолжают настаивать, чтобы наша Ассамблея

решила, кто является единственным законным представителем камбоджийского народа и государства Камбоджа? Почему ряд стран выступает против резолюции, призывающей к переговорам между заинтересованными сторонами в Камбодже, что, несомненно, является целесообразным средством урегулирования разногласий, существующих сейчас в этой стране?

62. Моя делегация приняла к сведению высказывания Генерального секретаря относительно положения в Индокитае в введении к его ежегодному докладу и особенно его высказывание, содержащее надежду на то, что "придет время, когда Организация Объединенных Наций сможет играть более активную роль в выявлении областей для сотрудничества со всеми группами, чьи интересы и чаяния являются факторами, определяющими установление прочного и справедливого мира в этом районе" [A/9601/Add.1, sect IX, p. 7]. Мы считаем, что пришло время, когда сам Генеральный секретарь, действуя строго объективно, как обязывает его действовать занимаемый им пост, может сыграть полезную роль в оказании содействия сторонам начать переговоры, направленные на мирное урегулирование. Соавторы проекта резолюции A/L.737/Rev.1 поэтому взяли на себя инициативу во втором пункте постановляющей части резолюции просить Генерального секретаря оказать необходимое содействие сторонам.

63. Очевидно, что неуместно Ассамблее пытаться достичь урегулирования по вопросу о представительстве, предпринятое результаты мирных переговоров, которые мы предусматриваем. Вот почему соавторы проекта резолюции A/L.737/Rev.1 попросили, чтобы решение было вынесено в первую очередь по их предложению и чтобы Ассамблея не предпринимала других действий по этому вопросу на данной сессии.

64. Было бы бессмысленно, между прочим, предполагать, что это предложение противоречит правилам процедуры. Правило 91 гласит, что Ассамблея проводит голосование по предложениям в том порядке, в котором они внесены, если не будет другого решения. В данном случае мы в силу веских и существенных причин должны принять другое решение. Ассамблея вправе вносить изменения в порядок резолюций, и на этот счет имеется много прецедентов.

65. Мы выдвинули это предложение в надежде на то, что если стороны начнут переговоры с искренним желанием вести их, то будет найдено решение камбоджийского вопроса, что позволит урегулировать вопрос о представительстве с учетом более широкого урегулирования. Поступая подобным образом, Ассамблея избавится от соблазна вмешаться во внутренние дела кхмерского народа, создавая прецедент, влекущий за собой серьезные последствия для всех правительств, представленных здесь.

66. Г-н БАРУДИ (Саудовская Аравия) (*говорит по-английски*): У Тан умер, но его приверженность всеобщему миру жива. Однажды он сказал мне, что, по-

хоже, человек может идти по пути познания только через страдания. Он спросил меня, думаю ли я, что есть еще надежда на спасение человечества.

Г-н Абдельазиз Бутефлика (Алжир) вновь занимает место Председателя.

67. Я ответил, что если Организация Объединенных Наций окажется такой же неспособной, как до нее Лига Наций, то будет очень мало надежды на выживание человека.

68. Затем я попытался убедить его согласиться на третий срок службы в качестве Генерального секретаря этой Организации. Он ответил: "Брат мой, я устал, и никто не должен считаться незаменимым в том, что касается достижения мира во всем мире".

69. У Тан избавился от своих страданий. Он был лучшим примером для всех нас в этой Организации. Пусть Создатель Вселенной упокоит его душу в мире.

70. То, о чем многие из нас говорили на двадцать восьмой сессии, все еще сохраняет свою силу. Тот же самый вопрос о Камбодже продолжает мучить нас, поскольку, к сожалению, мы в течение 29 лет все еще прибегаем к бесплодной тактике. Когда я говорю это, мне кажется, что у меня есть на это право, поскольку я был свидетелем того, что в нашей Организации неоднократно забывали о том, что каждый ее член должен руководствоваться чувством справедливости, а также стремлением наилучшим образом выполнять свои обязанности.

71. Позволю себе процитировать стенографический отчет двадцать восьмой сессии, ту его часть, в которой изложены, с моей точки зрения, абсолютно справедливые соображения:

"Я не могу не быть откровенным не в силу своего характера, а в силу того, что сейчас больше, чем когда-либо, мы должны быть честными по отношению к самим себе и не голосовать просто группами, а голосовать на основе анализа, который установил бы истину и показал, как поступить в соответствии с истиной.

Сверхдержавы и большинство из тех, кто следует за ними, не изменили своей политики, которая часто основывается на равновесии сил и сохранении зафиксированных сфер влияния.

Хотелось бы думать, что после провозглашения так называемой разрядки напряженности, прокладываемой дорожку к лучшему взаимопониманию между сверхдержавами, положение изменится. К сожалению, они, так же как и мы, лишь на словах добились так называемого улучшения политической атмосферы между ними...

Имеются ли у нас сейчас коммунисты и капиталисты как таковые? Конечно, эти системы все еще существуют, но в какой степени? В ходе текущей

сессии я уже говорил и готов повторить опять, что капиталисты становятся социалистами в силу обстоятельств, в то время как коммунистические страны склоняются к капитализму путем ускоренной эволюции.

Зачем я об этом говорю? Действительно ли сверхдержавы заочно сражаются друг с другом, для того чтобы сохранить свои политические системы? В какой-то степени так это и происходит. Но в большей степени сверхдержавы, подобно малым государствам, подобно всем другим государствам, имеют свои собственные мелкие национальные интересы. Когда им это удобно, как это произошло с вопросом о Корее, они идут на консенсус. Когда некоторые из нас имеют оговорки по поводу их молчаливых соглашений, — сейчас это более, чем молчаливые соглашения, — они обмениваются мнениями и начинают возмущаться: "Что это за государства, которые ставят нам палки в колеса".

Я не собираюсь ставить какие-либо палки в колеса с этой трибуны, потому что нет ни палок, ни колес. Не существует никакого соглашения, никакого консенсуса, нет доброй воли, нет взаимного доверия. Существуют подозрения. С уверенностью можно сказать лишь об одном: каждая сверхдержава хочет гарантировать свою собственную сферу влияния. Что бы мы ни говорили, какие бы аргументы в оправдание нашей политики мы ни выдвигали, факты — налицо: это те же факты, которые существовали в мире перед 1914 годом — равновесие силы и сферы влияния"⁵.

72. Я могу продолжать и дальше зачитывать мое прошлогоднее выступление по камбоджийскому вопросу, но я не хочу испытывать ваше терпение. Однако зачем придумывать что-то, что уже было сказано? Почему бы, действительно, не повториться, если позиция не изменилась? И здесь, чтобы быть более конкретными по данному вопросу, я приведу цитату также из того же самого выступления:

"У нас нет никакой уверенности в том, что даже принц Сианук осуществляет полный контроль над населением Севера. Нам говорят о том, что красные кхмеры играют в политику с Ханоем и что принц Сианук утратил контроль. Я не знаю. Я знаю лишь, что необходимо просить сверхдержавы оставить в покое небольшие народы, как я уже говорил им относительно нашего региона. Оставьте нас в покое. Но они не оставляют нас в покое. Они ведут войны при помощи посредников. К сведению моего алжирского друга," —

когда посол Рахаль стоит на этой трибуне, он выглядит, как римский император или как профессор Сорбонны. Я высоко ценю и уважаю его, но он — человек и может делать ошибки, как я делаю их иногда, —

"сверхдержавы ведут войны при помощи посредников *"une guerre par procuration"*. Именно это

они делают и именно поэтому так много беспокойства в мире.

Давайте предположим, что представленный Ассамблее проект резолюции получит большинство голосов".

Я говорю о прошлом годе, о той резолюции, которая меняла места в оркестре, меняя правительство Камбоджи.

"Я полагаю, что Председатель будет вынужден просить представителей Камбоджи, которые сейчас сидят среди нас, покинуть зал. Предположим, что будет так. Но война будет продолжаться. А пострадают ли лидеры, которые ведут эту игру? Как я уже говорил некоторым моим коллегам, мы играем судьбой народа Камбоджи или любого другого народа каждый раз, когда имеет место бесчестная игра сверхдержав. Что нам — мы хорошо одеваемся, у нас есть ресторан в Организации Объединенных Наций".

Для нашего удобства. Некоторые из нас живут во дворцах, а другие — в хороших домах, а кто страдает? Весь камбоджийский народ страдает.

"И здесь, в Организации Объединенных Наций, забывают, что суверенитет принадлежит не правительству, а народу.

Мы забываем об этом, и именно поэтому мы постоянно ошибаемся. Вскоре народы всего мира должны будут заставить своих лидеров применить новый подход к международным делам, чтобы мы здесь, в Организации Объединенных Наций, не потерпели неудачу, а тогда неизвестно, что может произойти"⁶.

Оставляю это вашему воображению и прекращаю цитировать.

73. Я был очень сильно разочарован в этом году, узнав, что не произошло никаких сдвигов с тех пор, как мы начали обсуждать этот вопрос на Генеральной Ассамблее в 1973 году. Видимо, позиции заострелись, и мы все еще голосуем группами в интересах политической солидарности — "Сделайте это для меня, и я сделаю то-то и то-то для вас". Неудивительно, что за последние десять лет я не был автором ни одного проекта резолюции, поскольку я хотел бы быть свободным. Однако мы все должны быть привержены Уставу Организации Объединенных Наций, его принципам и целям; разве можно авторам вести себя как овца в стаде. Почему, когда вы меняете свое мнение и даже хотите подать голос, — вам говорят: "Вы с нами или против нас?" Испытание Организации Объединенных Наций не должно заключаться в том, чтобы давать ответ на вопрос "Вы с нами или против нас". Я, возможно, ни с вами, ни против вас. Любой человек должен иметь право сказать это. Мы должны быть свободными в своих суждениях и должны осознать, каковы будут последствия нашего стад-

ного поведения. Нельзя авторам скупчиваться подобно овцам, как будто весомость мнения зависит от количества государств. Это не так. Власть находится в руках трех или четырех государств, а их сторонники, которые послушно играют ту же мелодию и считают, что они имеют власть, на самом деле ее не имеют.

74. Поэтому голос справедливости должен громко прозвучать с этой трибуны, если мы не хотим, чтобы все страдали. Я полагаю, что оба проекта резолюций неудовлетворительны. Под проектами резолюций я имею в виду те, которые содержатся в документах A/L.733 и Add.1—3 и A/L.737/Rev.1. Я не знаю, здесь ли еще мой уважаемый друг, которого я имею честь знать с 1945 года, не кто иной, как почтенный Ромуло. Я больше не хочу говорить: генерал Ромуло. Он служил генералом во время второй мировой войны, не сражающийся генерал, а генерал-журналист. Он является одним из самых гуманных деятелей, которых я когда-либо знал. Он не станет компрометировать свою совесть по какой бы то ни было причине, и я должен согласиться с ним в том, что было бы весьма опасным прецедентом, если бы мы на Генеральной Ассамблее сидели в качестве судей *in absentia*, чтобы выносить окончательные и необратимые решения в отношении того, какая группа, в какой стране представляет народ в целом. Кто мы такие? Многие из нас назначены правительством, иногда, быть может, для того, чтобы действовать так, как подобает, не столько с целью повлиять на великие решения, сколько поучиться у других. А тут иногда нам отводят роль судей. Посмотрите на нас! У нас есть голоса, а у вас — нет! В результате голосования, возможно, у одной группы будет 50 голосов, у другой — 49 голосов. Что же нам делать, чтобы собрать 51 голос? Позор! Может ли справедливость осуществляться подобным образом? Разве это аукцион, разве мы в зале для аукциона? Мы хотим знать, сколько голосов мы можем получить и что мы можем сделать для того, чтобы побудить представителя голосовать вместе с нами. Если он не может голосовать с нами, тогда, возможно, он воздержится при голосовании. Вот что происходит здесь, и я не могу не сказать об этом. Я здесь не буду вечно с вами; я прослужил 29 лет, однако я должен сказать, что Организация Объединенных Наций пошатнется и падет, если мы будем проводить такую политику. Я говорю это отнюдь не в гневе, просто у меня стиль такой. Да, подобная практика пошатнется и приведет к падению Организацию Объединенных Наций.

75. Теперь посмотрим на проекты резолюций, которые обсуждаются нами. Я начну с проекта, содержащегося в документе A/L.733 и Add.1—3. Кто является главными соавторами из данного региона? Афганистан и Китай. Посмотрим на остальных — Албанию, Алжир, Бурунди, Центральнаяфриканскую Республику, Конго, Кубу, — боже мой, некоторые из них находятся на расстоянии 10000 миль от Камбоджи, но они, оказывается, все о ней знают. Кого вы обманываете здесь? Китай со всем основанием действует в своих интересах постольку, поскольку он является государством — членом данного региона. Я не буду го-

ворить о том, правильно это или нет. Кто я, чтобы говорить китайцам, которые также являются представителями Восточной Азии, что они не правы. Я не могу поступиться своей совестью и сказать им: "Поскольку вы большая страна с 800-миллионным населением" — и я уважаю китайский народ, его культуру и его историю, — "то вы правы". Нет, я этого отнюдь не стану им говорить.

76. Теперь посмотрим, кто входит в число соавторов проекта резолюции, содержащегося в документе A/L.737/Rev.1: Австралия — я не думаю, что она так далека от Камбоджи, как Гвинея или Ирак, или Нигер, Румыния или Сенегал, она находится в этом регионе; Япония — хорошо, Япония находится в Восточной Азии, а я не думаю, чтобы Камбоджа была в Западной Азии; Малайзия — Юго-Восточная Азия; Новая Зеландия — как Австралия; Филиппины — мне незачем повторять то, что сказал наш коллега, выдающийся представитель Филиппин, потому что это было бы повторением; Сингапур; хорошо было бы, если бы Соединенное Королевство Великобритания и Северная Ирландия оставалось в стороне, но оно не осталось. У них тоже есть свои хлопоты с Ирландией. Мне хотелось бы, чтобы и Уругвай оставался в стороне. Я не вмешивался — почему они не поступают так, как поступает Баруди?

77. Я вижу, что Соединенные Штаты Америки становятся хитрее. "Зачем нам фигурировать в проекте резолюции, если мы можем поместить туда других авторов?" Это уже не смешно. Они в этом проекте авторы — по духу и букве, я могу заверить в этом всех представителей, — так же, как и Китай по духу и букве является одним из авторов в первом проекте резолюции. Таковы факты. Зачем им появляться в списке авторов? Они, сверхдержавы, умеют дергать за веревочки. Но иногда они придают резолюциям вес, фигурируя в этих проектах.

78. А теперь будем откровенны. Если бы не было вмешательства крупных держав в Юго-Восточной Азии, включая Вьетнам, Камбоджу и Корею, у нас, в Организации Объединенных Наций, не было бы столько хлопот. Но, как я уже сказал, они не дают народу возможности принимать решения самостоятельно, без ненужного давления.

79. В будущем необходимо — таков мой завет, если я больше не буду выступать по данному вопросу, — нейтрализовать упомянутые страны точно так же, как мы сделали это с Австрией, я сыграл в этом свою небольшую роль за кулисами. Все мы — великие державы пришли в конечном итоге к решению не оказывать давления на Австрию. Сегодня Австрия является одним из наиболее уважаемых государств-членов, одной из наиболее цивилизованных стран Европы, и она представлена здесь.

80. Как можно вмешиваться в дела камбоджийского народа, в дела корейского народа? Они старше европейских "детей" истории, культура и история которых насчитывают только 500—600 лет. В сравнении с Европой Азия является древнейшим источником куль-

туры. Индоевропейцы пришли из Азии. Оставьте в покое народы Кореи, Камбоджи, Лаоса и Вьетнама. Вы им несете цивилизацию? Оставьте их в покое.

81. Я обращаюсь с таким же призывом к моим китайским братьям — если они считают меня братом; оставьте их в покое; пусть они урегулируют свои дела самостоятельно. Мы не должны становиться судьями, принадлежим мы к этому региону или нет.

82. Я считал оба проекта резолюций неудовлетворительными и полагал необходимым предпринять что-либо в этой связи, что я и сделал. Мне не нужно зачитывать каждое слово из тех поправок, которые я представил вчера [A/L.744 и A/L.745]; эти поправки находятся в руках представителей. Я думаю, что они являются своего рода катализатором между двумя проектами резолюций, своего рода мостом, а не создают разрыв, как это бывает с резолюциями в Организации Объединенных Наций — больше напряженности, больше расхождений, больше разного рода рубрик.

83. Они называют одно лицо "предателем", они говорят также, что Лон Нол — "марионетка"; другие называют Сианука "чем-то в руках китайцев". Почему? Имейте какое-то уважение к принцу, он — один из выдающихся личностей в Юго-Восточной Азии. Имейте уважение к Лон Нолу и к окружающим его людям. Где же человеческое достоинство, достоинство человека, черты которого мы определили в 1948 году Всеобщей декларацией прав человека? Если мы называем одного предателем, а другого марионеткой, то чего же мы добиваемся? Как можно, поступая таким образом, говорить о защите человеческого достоинства? Я полагаю, необходимо на деле проявлять уважение к человеческой личности.

84. У меня в руках письма, полученные только в течение двух последних дней. Вот письмо от моего доброго друга, — я должен был бы сказать, одного из помощников министра, — моего доброго друга г-на Самбата. Он находится с принцем Сиануком. Мы были очень близкими друзьями; мы сживали часами, обсуждая наши общие проблемы.

85. А вот письмо от моего доброго друга г-на Борета.

86. И Самбат и Борет были друзьями. Один теперь — премьер-министр так называемого правительства Лон Нола, а другой — министр в так называемом Королевском правительстве Камбоджи. Один из них — "кхмер", а другой — "камбоджиец". Они выбрали даже разные названия. Но, вместо того чтобы объединить этих людей, мы создали не разрыв, а пропасть между ними. Разве справедливо поступать таким образом здесь, в Организации Объединенных Наций? Мы руководствуемся мелкими политическими соображениями, которые в конце концов не послужат нашим национальным интересам, потому что все, что не основано на справедливости, равенстве, в конце концов пошатнется и рухнет.

87. Убедительное письмо от моего доброго друга Самбата отправлено из Югославии, — я не знаю, какие у них дела в Югославии. Это письмо, я думаю, было послано дипломатической почтой, и на нем есть отметка моего друга: "личное". Борет — тоже мой добрый друг, причем не потому, что он — премьер-министр. Я знаю многих премьер-министров, у меня были также личные встречи с королями, принцами и главами республик, и я говорил им, что я думаю. На меня не производят впечатление титулы. Я хотел бы сказать, что г-н Самбат написал очень разумное письмо. По-видимому, они оба, и г-н Самбат, и г-н Борет разумно рассуждают. Почему же не объединить их — не обязательно именно принца Сианука и г-на Лон Нола, но объединить людей с одинаковыми добрыми намерениями. Нет, нам нужно два отдельных проекта резолюции. Эту игру следует считать устарелой, тщетной и бесплодной.

88. Должен сказать, что я получил еще и телеграммы. Вот одна из них — я прошу г-на Скали, представителя Соединенных Штатов Америки, выслушать:

"Администрация Соединенных Штатов Америки ведет тайную войну в Камбодже против воли конгресса и народа".

Откуда я знаю, что происходит в конгрессе и в народе?

"Сотни гибнут ежедневно от рук широкой коалиции. Мы обращаемся к вам с настоятельной просьбой выступить за дело мира..."

Это — ко мне, как будто решение вопроса зависит от меня.

"признав правительство Сианука".

Эта телеграмма была послана по телеграфу "Уэстерн Юнион". Я получил несколько других телеграмм, но не буду испытывать ваше терпение и зачитывать их. Несомненно, многие из вас получают подобные сообщения.

89. Как принять правильное решение по этому вопросу, основанное на равенстве и справедливости? Скажите мне, как? То ли нам стать на сторону Китая и занять враждебную позицию по отношению к Соединенным Штатам, то ли нам стать на сторону Соединенных Штатов и занять враждебную позицию по отношению к Китаю. Я не знаю, какую позицию занимают русские по этому вопросу. По этому вопросу перед ними стоит дилемма. Они еще не выступали. Если я не ошибаюсь, у них там есть временный поверенный. Советский представитель имеет возможность поправить меня, если я неправ.

90. Я полагаю, что в нашей работе главное — система. А то, чему я здесь свидетель, похоже на игру в смену цветов. Разве это система? Это защита узких национальных интересов, это — забота о балансе сил и сферах влияния. Что это за система? Великая социалистическая система? Великая капиталистическая система

свободного предпринимательства? Система свободного предпринимательства обанкротилась в европейских странах и в этой стране. Больше нет систем. Есть народы, которые должны процветать, об этом должны заботиться их правительства. По-арабски мы говорим: "Руководитель народа — это его слуга".

91. Я должен сделать небольшое исправление в моих поправках к двум проектам резолюций. В моей поправке к пункту 2 постановляющей части слово "правительства" следует заменить словом "стороны", с тем чтобы пункт гласил:

"2. *просит* Генерального секретаря после необходимой консультации оказать соответствующую помощь обеим спорящим сторонам..."

Это соответствует тем изменениям, которые я представил для внесения в преамбулу обоих проектов резолюций.

92. Теперь я зачитаю поправки, которые являются идентичными в том смысле, что, как я думаю, они будут играть роль соединительного звена для соавторов обоих проектов резолюций. Я надеюсь, что соавторы обоих проектов резолюций избавят нас от долгих процедурных прений и примут мои поправки; в противном случае начнутся бесконечные процедурные прения, потом основные прения, полные язвительности, обвинений и контробвинений, которые приведут к напряженности и создадут трудности для каждого из нас.

93. Мою первую поправку из поправок [A/L.744] к проекту резолюции A/L.733 и Add.1-3 следует читать следующим образом:

"Заменить второй пункт преамбулы следующими словами:

учитывая, что в то время как Королевское правительство национального единства Камбоджи, возглавляемое принцем Нородомом Сиануком, осуществляет власть над частью Камбоджи, правительство Кхмерской Республики все еще контролирует подавляющее большинство камбоджийского народа".

Это заявление основано на фактах. Если кто-либо может опровергнуть эти факты, пусть он придет сюда и сделает это.

94. Моя вторая поправка заключается в следующем:

"Заменить третий пункт преамбулы следующим текстом:

считая, что законные права обоих правительств действительны только в том случае, если установлено, что эти права исходят от всего суверенного народа Камбоджи".

95. Моя третья поправка гласит:

"Добавить следующий пункт в конце преамбулы:

учитывая, что конфликт в Камбодже поддерживается различными внешними силами".

Кто может опровергнуть то, что я заявляю здесь?

96. Моя четвертая поправка гласит:

"Заменить пункт постановляющей части следующими пунктами:

1. *призывает* все державы, которые оказывают влияние на обе стороны в конфликте, использовать свои добрые услуги для примирения этих двух сторон с целью восстановления мира в Камбодже".

Восстановление мира, а не конфликт путем расширения пропасти между сторонами.

97. Второй пункт этой поправки гласит:

"2. *просит* Генерального секретаря после необходимой консультации оказать соответствующую помощь обеим спорящим сторонам, претендующим на законные права в Камбодже, и сообщить о результатах Генеральной Ассамблеи на ее тридцатой сессии".

98. То же самое касается проекта резолюции A/L.737/Rev.1, и у меня нет необходимости повторяться. Когда вы тщательно изучите тексты проектов резолюций, вы поймете, что смысл моих поправок в равной степени применим к обоим текстам.

99. Если к моим предупреждениям не прислушаются, то альтернатива будет поистине очень мрачной. Война будет продолжаться, и, конечно, сверхдержавы постараются, чтобы игра, схожая с игрой в шахматы, в этом познавшем столько горя регионе, продолжалась. И я уже не раз говорил о том, что здесь играют не шахматными фигурами, а судьбой народа, а это — в высшей степени несправедливо.

100. Прошу прощения, что я отнял у членов Ассамблеи так много времени, разъясняя подробно мою позицию. Я надеюсь, что дела пойдут лучше, чем ранее, и что мне не потребуется снова выступать с этой трибуны и говорить вам о том, что действительно очень мало надежды на то, что человечество выживет.

101. Г-н ХАРМОН (Либерия) (*говорит по-английски*): Сегодня гроб с телом бывшего Генерального секретаря Организации Объединенных Наций У Тана установлен для прощания. Делегация Либерии на двадцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи от имени постоянного представительства, правительства и народа Либерии хотела бы передать через делегацию Бирмы семье покойного и народу Бирмы наше глубокое сочувствие

и соболезнования в связи с кончиной великого и выдающегося сына Бирмы.

102. У Тан пришел в Организацию Объединенных Наций в период, когда мир был обеспокоен политикой соперничества сверхдержав. Однако, действуя спокойно и добиваясь эффективности в своей работе, он сумел стать выдающимся деятелем, содействуя установлению взаимопонимания между государствами-членами. Он навсегда останется в памяти. Мы не забудем, что именно он помог усилить международное значение нашей Организации. Память о нем всегда будет жива в сердцах всех тех, кто его знал и работал вместе с ним, и мы будем хранить высокие идеалы, которые он защищал; мы надеемся, что наша Организация будет жизнеспособной, что она сможет продолжать служить человечеству в любом уголке мира, защищая мир, безопасность и достоинство человека.

103. Когда наша делегация выступала по рассматриваемому сегодня пункту в ходе прений на двадцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи⁷, мы упомянули о том, что Либерия географически удалена на тысячи миль от Кхмерской Республики, но наше внимание к этому вопросу не ослабевало, мы также испытывали боль из-за трагических событий, которые в то время развивались в этой стране. Мы основывали наше выступление на том факте, что Либерия, будучи миролюбивым государством, неизменно глубоко заинтересована в мирном урегулировании проблем, стоящих перед государствами-членами нашей Организации.

104. Мы не будем изучать историю этого вопроса, поскольку она была хорошо освещена с этой трибуны и нашла отражение во многих протоколах в ходе прений за последние два года. В частности, мы особо отмечаем выступление, сделанное на данной сессии премьер-министром Кхмерской Республики [2263-е заседание], в котором объективно освещены условия, существующие в настоящее время в его стране. Мы полагаем в связи с вышесказанным, что осуществление каких-либо успешных действий на данной сессии может только способствовать развитию конфликта и удовлетворить лишь тех, кто стремится к тому, чтобы сохранились обе фракции и сохранилось существующее положение дел.

105. Поэтому моя делегация считает, что Генеральная Ассамблея должна избежать усугубления продолжающегося конфликта каким-либо вмешательством, которое могло бы способствовать тому, чтобы большое количество самопровозглашенных правительств попыталось воспользоваться всемирной Организацией как судом последней инстанции, где можно было бы добиться признания, в котором им отказано на внутреннем форуме.

106. Мы с интересом следим за развитием событий в Кхмерской Республике с начала еще прошлой, двадцать восьмой сессии и с уважением относимся к совместным усилиям крупных стран Азии, у которых общие границы и лучшее понимание проблем кхмерской нации, чем у большинства из нас, выступа-

щих с решительными рекомендациями, призывающими Организацию Объединенных Наций предоставить кхмерскому народу возможность для волеизъявления, возможность оценить свои нужды, чаяния и самому выбрать свою администрацию. Однако мы должны обратить внимание Ассамблеи на тот факт, что любая резолюция, призывающая поддержать восстановление законных прав Королевского правительства национального единства Камбоджи в Организации Объединенных Наций без учета конституционной процедуры, которая привела к свержению принца Сианука, фактически вводила бы процедуру, осуществлять которую было бы трудно и оправдать которую с правовой точки зрения просто невозможно. С другой стороны, принятие проекта резолюции A/L.733 и Add.1—3 равносильно предпринятию вопроса о праве народа Кхмерской Республики определить, какое правительство должно его представлять, и может рассматриваться как вмешательство во внутренние дела государства-члена, что противоречит принципам Устава Организации Объединенных Наций.

107. Выступая по этому вопросу вчера вечером [2299-е заседание, пункты 89–103], представитель Японии смог дать в своем заявлении правильную и правдивую оценку положению в Кхмерской Республике. Делегация Либерии хотела бы присоединиться к этой оценке представителя Японии, чтобы привлечь внимание Генеральной Ассамблеи к рассматриваемому нами очень серьезному вопросу. Представитель Японии, среди прочего, отметил, что, обсуждая этот исключительно срочный вопрос, мы должны осознать, что главная наша цель — помочь кхмерскому народу восстановить мир. Он далее отметил, что, пока еще не поздно, нашей Организации следует прекратить дальнейшие идеологические дебаты и предпринять немедленные усилия, чтобы помочь положить конец борьбе, восстановить мир и спасти наших братьев в Камбодже от дальнейших страданий и кровопролития. Членам нашего международного сообщества следовало бы серьезно рассмотреть эти важные соображения. Я полностью согласен с тем, что представительство Камбоджи в нашей Организации не относится к существу дела. Поэтому от имени делегации Либерии я хотел бы присоединиться к этому срочному призыву и просить Генеральную Ассамблею прислушаться к голосу совести и голосовать за принятие проекта резолюции A/L.737/Rev.1, предоставляя таким образом непосредственно вовлеченным сторонам основную ответственность в разрешении их внутренних разногласий и восстановлении мира для этого народа и государства.

108. В заключение, кратко описав нашу позицию по этому вопросу, моя делегация призывает коллег-представителей разумно оценить последствия курса действий, идущего вразрез с тем, что мы рекомендовали выше, курса действий, который в конечном итоге будет продолжать нарушать мир и безопасность в этом регионе.

109. Мы должны действовать с исключительной осторожностью, заботиться о восстановлении справед-

ливости, а не ускорять развитие событий без учета всех сторон этого важного вопроса.

110. Поэтому логичным и справедливым, по мнению делегации Либерии, является принятие данной Ассамблеей проекта резолюции A/L.737/Rev.1, который, в принципе, призывает противостоящие стороны предпринять усилия по примирению своих разногласий, предпочтительно на внутреннем уровне. Делегация Либерии выражает искреннюю надежду на то, что кхмерскому народу и всем заинтересованным сторонам будет предоставлено дополнительное время, чтобы попытаться в скорейшем будущем достичь политического урегулирования, что является ответственностью и делом только непосредственно вовлеченных сторон — и я настаиваю на слове "только". Мы должны также призвать стороны как можно скорее положить конец положению, последствиями которого являются страдания, людские потери и нанесение ущерба собственности в этой стране.

111. Я хотел бы призвать всех, кто пользуется определенным влиянием в этом районе, настаивать на скорейшем решении данной политической проблемы, с тем чтобы, когда мы вернемся на тридцатую сессию Генеральной Ассамблеи, мы были бы удовлетворены прогрессом в достижении мира и безопасности в указанном районе.

112. Для разъяснения сообщаю, что мы голосовали на двадцать восьмой сессии за то, чтобы отложить прения по обсуждаемому вопросу, потому что мы были убеждены, что иная позиция могла бы создать основу для опасного прецедента, который находился бы в полном противоречии с одним из кардинальных принципов в отношении права государств и суверенных народов самим решать без вмешательства извне, какую форму правления и какое руководство им выбрать. Отмечая этот факт, мы хотели бы сказать, что по-прежнему придерживаемся вышеупомянутой позиции, поскольку никаких конструктивных событий, могущих изменить нашу точку зрения, не произошло.

113. Г-н СКАЛИ (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Вопрос, представленный данной Ассамблеей в двух проектах резолюции, по существу очень прост. Один проект резолюции предлагает переговоры без каких-либо предварительных условий для мирного урегулирования трагического конфликта в Камбодже. Другой проект резолюции требует одностороннего решения и дает лишь перспективы продолжения войны и больших страданий для народа Камбоджи. Какая из этих альтернатив отвечает целям, во имя которых была создана данная Организация? Какой из этих путей определяется нашим Уставом как путь к справедливости на основе международного права?

114. Один проект резолюции [A/L.733 и Add.1-3] предлагает Ассамблеей самой решить за кхмерский народ, что Камбоджа должна быть представлена не его существующим правительством, а режимом, на-

ходящимся в изгнании за две тысячи миль от Пномпеня. Не должно вызывать удивления, что единственное государство, расположенное поблизости от Камбоджи и выступающее в качестве соавтора этого проекта резолюции, — государство, в столице которого находится этот режим в изгнании.

115. Другой проект резолюции [A/L.737/Rev.1] предложен 23 государствами, 5 из которых являются ближайшими соседями Камбоджи. Они выступают за соблюдение основного принципа, четко изложенного в первых положениях проекта резолюции, а именно за то, что "кхмеры имеют право сами решить свои политические проблемы мирным путем без вмешательства извне". Этот проект резолюции в отличие от другого проекта не призывает Организацию Объединенных Наций или кого-либо другого определять решение народа Камбоджи. Вместо этого он предлагает, чтобы Организация Объединенных Наций положительно содействовала урегулированию в Камбодже, призывая стороны самим начать переговоры. Далее проект содержит просьбу к Генеральному секретарю оказать соответствующую помощь, как он это эффективно делал в прошлом. И наконец, проект резолюции, соавторами которого являются соседи Камбоджи, призывает все государства-члены Организации Объединенных Наций уважать результаты этих мирных переговоров между заинтересованными сторонами Камбоджи, с чем мое правительство полностью согласно. Соединенные Штаты поддерживают усилия, направленные на честное компромиссное решение в Камбодже.

116. Однако я должен ответить некоторым ораторам, которые вновь при обсуждении этого вопроса выдвинули резкие и необоснованные обвинения против Соединенных Штатов. Я отвергаю эти обвинения, они фальшивы. Если справедливы их обвинения в том, что жестокий военный диктаторский режим был навязан народу Камбоджи, то почему это правительство Камбоджи продолжает эффективно действовать и почему этот народ Камбоджи продолжает героически бороться со все возрастающим успехом против захватчика много времени спустя после того, как Соединенные Штаты прекратили оказывать помощь воздушным путем и резко сократили свою военную помощь? Не потому ли, что народ Камбоджи борется на своей земле за свою независимость, против иностранных войск?

117. Некоторые ораторы пытались представить свою версию истории Камбоджи, что, по нашему мнению, является попыткой отвлечь Ассамблею от обсуждаемого вопроса, а именно, вопроса о том, какие именно иностранные войска вторглись в Камбоджу в настоящее время и какая акция данной Ассамблеи направлена на то, чтобы лишить народ Камбоджи их права на самоопределение.

118. Для тех, кто забыл или не знает о том, как развивались события в Камбодже, возможно, полезно напомнить, что принц Сианук не был смещен в ре-

зультате дворцового переворота, что правительство Камбоджи, которое сместило в 1970 году принца Сианука, было сформировано самим Сиануком примерно за год до этого, что Кхмерская Национальная ассамблея, которая ратифицировала решение и единогласно проголосовала за смещение Сианука, состояла из членов, которых сам Сианук лично отобрал и поддержал для избрания, и в течение всего того периода, когда камбоджийцы боролись за свою независимость, присутствие правительства США в Пномпене осуществлялось присутствием двух дипломатических чиновников и трех военных атташе и что переговоры между кхмерским правительством и Северным Вьетнамом были прекращены в одностороннем порядке Северным Вьетнамом 25 марта 1970 года. Четыре дня спустя северные вьетнамцы и войска Вьетконга напали на кхмерскую полицию и военные посты. Происходящие в настоящее время военные действия начались именно с момента этого нападения.

119. Соединенные Штаты Америки гордятся тем, что они помогают кхмерскому правительству и народу противостоять военным нападениям мятежников и иностранных военных сил. Однако мы также подчеркивали необходимость начать переговоры, чтобы положить конец конфликту и добиться примирения, гармонии и самоопределения для всей Камбоджи. Соединенные Штаты вполне готовы к тому, чтобы Камбоджа управлялась любым правительством, которое свободным путем будет избрано народом Камбоджи. 12 августа президент Форд заявил в конгрессе, что Соединенные Штаты Америки "надеются на скорейшее компромиссное урегулирование в Камбодже".

120. Не Соединенные Штаты Америки, а другие страны отказывались оставить Камбоджу для камбоджийцев. Конечно, правительство Кхмерской Республики не ставило никаких препятствий на пути к достижению мирного урегулирования. 9 июля 1974 года это правительство предложило начать переговоры без каких-либо условий в любое время с любыми представителями другой заинтересованной стороны Камбоджи, чтобы положить конец конфликту. Мы слышали утверждения некоторых ораторов о том, что силы оппозиции в Камбодже контролируют 90 процентов территории этой страны и 80 процентов ее народа. Если это так, то мы должны задать вопрос, почему у оппозиции нет ни столицы, ни правительства, ни аппарата, ни парламента, фактически никаких обычных атрибутов правительства? Почему, действительно, номинальный глава государства нашел убежище в иностранной столице? Почему он не возвращается домой, чтобы получить признание народа, который, как нам говорят, с нетерпением ожидает его возвращения? Это, кажется, является разумным и фундаментальным вопросом.

121. Анализируя историю событий, я, к своему удивлению, обнаруживаю, что те же ораторы год назад выступали с теми же утверждениями в прениях в этом зале. Год назад они утверждали, что их протеже контролирует 90 процентов территории и

80 процентов населения. Можно было бы ожидать, что год утверждаемых новых побед нашел бы свое отражение в более впечатляющих статистических данных этого года. Почему не претендовать на 98 процентов территории и 95 процентов населения в этом году? Действительно, почему не игнорировать явную реальность существования правительства Камбоджи вообще и не претендовать на 100 процентов?

122. Фактом является то, что, несмотря на энергичные усилия, инспирируемые извне и предпринимаемые при поддержке мятежников и северовьетнамской армии, кхмерское правительство никогда не прекращало осуществлять контроль над огромным большинством камбоджийского народа и над территорией, на которой он живет. Северовьетнамские войска и их камбоджийские сторонники действительно совершают передвижения по многим районам северной и восточной Камбоджи, но сторонники Сианука не пожелали пояснить нам, что население этих районов страны очень малочисленное.

123. Правда состоит в том, что принц Сианук не возвращается, чтобы возглавить свой народ потому, что у него нет безопасного пристанища в Камбодже, нет реального правительства и нет реальных последователей, к которым можно было бы вернуться.

124. Я хотел бы задать вопрос: почему Генеральную Ассамблею просят сделать выбор между двумя соперничающими претендентами — причем один из них находится вне страны — на представительство Камбоджи в Организации Объединенных Наций? По нашему мнению, не Организация Объединенных Наций должна решать, какое правительство какого-либо государства является законным.

125. Я призываю всех членов этой Ассамблеи тщательно рассмотреть точку зрения, так красноречиво изложенную в ходе общих прений азиатскими соседями Кхмерской Республики. Несомненно, огромное большинство членов Организации Объединенных Наций должно разделять их желание видеть мир в этой части мира, давая возможность Камбодже решить свою собственную судьбу. Несомненно, мы учтем их предупреждение об опасностях продолжающегося конфликта и присоединимся к их призыву урегулировать существующее положение на основе переговоров. Им принимать решение, глубоко затрагивающее их собственную безопасность и собственное будущее. Мы, живущие в других районах, в частности, те из нас, кто живет далеко от Камбоджи, несем ответственность за то, чтобы учитывалось мнение азиатских стран, поскольку только таким образом возможно осуществлять равный подход к проблемам в наших районах.

126. Правительство Соединенных Штатов Америки считает, что Организация Объединенных Наций имеет фундаментальное обязательство поддерживать процесс переговоров в качестве наилучшего средства решения споров и урегулирования конфликтов, где бы и когда

бы они ни возникали. Мы убеждены в том, что такой процесс служит реальным интересам всех сторон в споре, не только в Камбодже, но и в других районах. Уже давно назрела необходимость урегулирования в Камбодже на основе переговоров. Этот процесс должен начаться сейчас. Конечно, в действительности, никто из нас не желает, чтобы сохранялось такое трагическое положение в этой стране. Конечно, мы все можем согласиться с тем, что наступило время прекратить войну, начать переговоры, добиться компромиссов и примирить соотечественников.

127. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Прежде чем закрыть заседание, я хотел бы напомнить представителям, что гроб с телом У Тана установлен в зале около комнаты для размышления и молитвы,

и все, кто еще не имел возможности попрощаться с ним, могут сделать это.

Заседание закрывается в 13 час. 25 мин.

ПРИМЕЧАНИЯ

¹ A/9254.

² Бандунгская конференция стран Азии и Африки, проходившая 18–24 апреля 1955 года.

³ A/9330 и Согг.1, р. 12.

⁴ Там же, стр. 48.

⁵ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать восьмая сессия, Пленарные заседания*, 2190-е заседание, пункты 130–132 и 135–137.

⁶ Там же, пункты 145–147.

⁷ Там же, 2189-е заседание, пункт 78.